

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 10^{ΗΣ} ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2003

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Πρώτες παρατηρήσεις γιὰ τὴν ζωοφόρο τῶν προπυλαίων τοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν. Έρωτήματα καὶ προβλήματα ποὺ ζητοῦν ἀπάντηση, ὑπὸ τοῦ Ακαδημαϊκοῦ κ. Χρύσανθου Χρήστου*.

Μὲ τὴν ζωοφόρο τῶν Προπυλαίων τοῦ Πανεπιστημίου ἔχουμε ἔνα ἀπὸ τὰ μετρημένα στὰ δάκτυλα τοῦ ἐνὸς χεριοῦ μνημειακὰ εἰκονιστικὰ σύνολα τῆς πρωτεύουσας!. Πρόκειται γιὰ εἰκαστικὸ ἔργο ποὺ εἶναι σημαντικὸ τόσο γιὰ τὶς παραστάσεις του, ὅσο καὶ γιὰ τὰ ἄλλα στοιχεῖα του, τὸ πνεῦμα του, τὶς ἀφετηρίες καὶ τὶς διατυπώσεις του, τὸ ὅποιο κοντὰ στὰ ἄλλα συνδέεται: ιδιαιτερά καὶ μὲ τὴν Ακαδημία μας, τόσο μὲ τοὺς καλλιτέχνες του, ὅσο καὶ τὸν χορηγό του. Γιατὶ ὁ καλλιτέχνης ποὺ τὸ Ζωγράφισε εἶναι ὁ Ἐδουάρδος Λεμπιέτσκυ ποὺ θασίστηκε σὲ ὑδατογραφήμενο σχέδιο τοῦ Ράλ. Τὴ δαπάνη γιὰ τὸ σχέδιο τοῦ Ράλ ἀνέλαβε ὁ ἴδιος ὁ Σίνας, ὁ ὅποιος μάλιστα εἶχε προτείνει γιὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ Ζωγραφικοῦ ἔργου τὸν Ράλ. Μετὰ ἀπὸ 165 περίπου χρόνια ἀπὸ τὸ σχέδιο, ποὺ ἔκανε ὁ Ράλ, τὸ 1859, καὶ 115 χρόνια ἀπὸ τὴν ἐκτέλεσή του ἀπὸ τὸν Λεμπιέτσκυ, τὸ 1889, δὲν ἔχει γίνει καμία ούσιαστικὴ μελέτη, γιὰ τὸ σύνολο αὐτό, δῆλο. τὰ θεματογραφικά του στοιχεῖα, τὸ εἰκονογραφικὸ πρόγραμμα, τὸ μορφοπλαστικὸ λεξιλόγιο, τὴ σύνταξη, τὰ ιστορικὰ μυθολογικὰ καὶ ἀλληγορικά του χαρακτηριστικά, τὰ συμβολικὰ καὶ τοὺς ὑπαινιγμούς του. Στὴ θιβλιογραφίᾳ δὲν ἀναφέρεται παρὰ μόνο μιὰ μελέτη τοῦ Λούντβιχ

* CHRYSANTHOS CHRISTOU, First observations of the frieze at the propylaia of the Athens University.

1. Γιὰ τὰ ἄλλα καὶ τὰ σχετικὰ προβλήματα πρβλ. Χρ. Χρήστου, Ο Εἰκονογραφικὸς Διάκοσμος τῆς Αἴθουσας Τελετῶν τῆς Ακαδημίας. Ἐκδοση Ἀκαδημίας Αθηνῶν, 2003, σελ. 187.

Σπάιντελ μὲ τίτλο «Η Άθηναϊκή Ζωοφόρος τοῦ Ράλ», δημοσιευμένη τὸ 1867 στὴ Βιέννη². Ἀλλά, καθὼς εἴναι δημοσιευμένη δύὸς μόλις χρόνια ἀπὸ τὸν θάνατο τοῦ Ράλ καὶ εἰκοσιένα χρόνια πρὶν ἀπὸ τὸ ζωγράφισμα στὰ Προπύλαια, δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ βασίζεται μόνο στὰ σχέδια, χωρὶς νὰ εἴναι σὲ θέστη νὰ μᾶς προσφέρει πληροφορίες γιὰ πλῆθος προβλήματα ποὺ σχετίζονται μὲ τὸ τελειωμένο ἔργο³. Στὸν τόπο μας δὲν ἔχει γίνει καμιὰ ίδιαιτερη μελέτη γιὰ τὸ σύνολο αὐτὸ καὶ τὰ προβλήματα ποὺ παρουσιάζει, ἐκτὸς ἀπὸ πολὺ λίγες γενικὲς ἀναφορὲς σὲ διάφορα κείμενα⁴.

Ἡ σύντομη αὐτὴ ἀνακοίνωση δὲν ἀποβλέπει νὰ προχωρήσει στὴν ἀντιμετώπιση τῶν πολύπλοκων προβλημάτων καὶ τὶς παραμέτρους των. Ὁ συντάκτης τῆς σκοπεύει νὰ παρουσιάσει ἀναλυτικὴ μελέτη γιὰ τὸ δόλο θέμα. Γιὰ τὴν ιστορία τῆς Ζωοφόρου εἴναι ἀσφαλῶς σκόπιμο νὰ δοθοῦν μόνο μερικὰ γενικὰ στοιχεῖα. Τὸ συνολικὸ πλάτος τῶν παραστάσεων τῆς Ζωοφόρου εἴναι 45 μέτρα καὶ τὸ ὕψος των 2.50⁵. Ἀφετηρία τοῦ ἔργου ήταν ἡ ἐπιδυμία τοῦ Σίνα νὰ διαθέσει ἔνα σημαντικὸ

2. Ludwig Speidel, Rahls Athener Fries Βιέννη 1867. Τὴν ἔργασία αὐτὴ δὲν τὴν ἔγω δεῖ, μέχρι σήμερα, ἀφοῦ στάθηκε ἀδύνατο νὰ δρεθεῖ στὶς διελιοθήκες τῶν Αθηνῶν.

3. Εἰδήσεις δηλ. σχετικὲς μὲ τὸν Ράλ καὶ τὴν πορεία τῆς ἔργασίας του στὰ σχέδια, ίσως κάτι γιὰ τὶς ἀφετηρίες του, ἀλλὰ τίποτα γιὰ τὴν ἐκτέλεση, τὸ ὕψος καὶ τὶς μορφοπλαστικὲς διαταπώσεις τοῦ συνόλου.

4. Λίγες εἴναι ἀκόμη καὶ οἱ ἀναφορὲς καὶ ἡ δημοσίευση εἰκόνων τοῦ συνόλου. Ιδιαίτερα μποροῦν νὰ μνημονευτοῦν S. Lydakis, Geschichte Der Griechischen Malerei Des 19. Jahrhunderts 1972 καὶ ἐπίσης στὴν ἐλληνικὴ ἐκδοση τοῦ ίδιου ἔργου. Ἐπίσης K. Μπίρη, Αἱ Αθῆναι ἀπὸ τὸν 19ον εἰς τὸν Είκοστὸν Αἰώνα-ἐκδοση Καθηδρύματος Πολεοδομίας καὶ Ιστορίας τῶν Αθηνῶν, 1966, σελ. 116-117, ὁ ὅποιος δημοσιεύει ὅπως λέει καὶ «τὸ ἀρχικὸν προσγέδιον τῆς Ζωοφόρου τοῦ Πανεπιστημίου» ποὺ ἔχει διαφορὲς ἀπὸ τὸ σχέδιο ποὺ τελικὰ ζωγραφίστηκε. Τυμάτα τῆς Ζωοφόρου ἔχουν δημοσιευτεῖ κατὰ καιρούς σὲ ἐφημερίδες καὶ περιοδικά, ὅπως καὶ στὴν ἐκδοση τοῦ Πανεπιστημίου, Πανόραμα τοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν-Δομή, Λειτουργία, Έκπαιδευτικὸ ἔργο, Αθήνα 2002, ὅπου διάφορες λεπτομέρειες, ἐνῶ στὸ Μηνιαίο Πρόγραμμα τῶν Ἐκδηλώσεων τοῦ Πανεπιστημίου ἀπεικονίζεται τὸ μεσαῖο τμῆμα τῆς Ζωοφόρου. Μέρος τοῦ ὑδατογραφημένου σχεδίου καὶ χαλκογραφημένη ἀπόδοση, ἀλλὰ ὅχι τοῦ ίδιου τοῦ Christian Meier δημοσιεύει καὶ ὁ Γ. Λάζιος στὸ «Σύμων, Σίνα», 1972, σελ. 181 καὶ εἰκόνες 94α καὶ 94β. Καὶ εἰκόνες ὅλων τῶν τμημάτων στὴν Αθήνα-Μόναχο, τέχνη καὶ πολιτισμὸς στὴ Νέα Έλλάδα, Έθν. Πινακοθήκη, 2000, σελ. 504-506 (κείμενο Μαριλένας Κασιμάτη).

5. Οἱ διαστάσεις τὶς ὅποιες δήθεν λουμε στὸν Διευθυντὴ τῶν Τεχνικῶν Υπηρεσιῶν τοῦ Πανεπιστημίου εἴναι: κεντρικὸ τμῆμα μὲ τὸν Όθωνα καὶ τὶς Ἐπιστήμες καὶ τὶς Τέχνες 9 μέτρα, οἱ δύο πλάγιες παραστάσεις ποὺ ἀρχίζουν μὲ τὸν Μίνωα καὶ τὸν Ηρόδοτο εἴναι ἀπὸ 15.50 μέτρα, συνολικὰ 31 μέτρα, καὶ ἡ κάθε μιὰ ἀπὸ τὶς μικρές τῶν πλευρῶν, μὲ τὸν Προμηθέα καὶ τὸν Παύλο 2.75, τὸ σύνολο 45 μέτρα, ἐνῶ τὸ ὕψος ὅλων τῶν παραστάσεων εἴναι 2.50 μέτρα.

ποσὸ γιὰ τὴν ἐκτέλεση καλλιτεχνικοῦ ἔργου στὴν Ἀθήνα. Μάλιστα αὐτὸ ἔγινε, ὅταν ἔμαθε ἀπὸ τὸν Χάνσεν ὅτι ἐπελέγη, τελικά, γιὰ τὴν θέση τῆς Ἀκαδημίας ἡ λεγόμενη Πλατεία τοῦ Πανεπιστημίου, ὅπου καὶ δρίσκεται.

Τὸ 1859, ὅταν ἄρχισαν οἱ ἐργασίες θεμελιώσεως τῆς Ἀκαδημίας, διέθεσε ἔνα ποσὸ τῶν 30.000 δρυ., ἐφάπαξ, ἀπὸ τὸ ὅποιο 6.000 δρυ. γιὰ νὰ γίνουν δυὸ μαρμάρινα ἀγγεῖα ποὺ θὰ ἐτοποθετοῦντο μπροστὰ ἀπὸ τὸ ἀνάκτορο τοῦ Ὄθωνος, καὶ τὸ ὑπόλοιπο γιὰ κάποιο καλλιτεχνικὸ ἔργο στὴν Ἀθήνα⁶. Μάλιστα, ὅπως εἴπαμε, ὁ ἴδιος ὁ Σίνας εἶχε καὶ τὴν ἰδέα τῆς ἀνάθεσης τοῦ ζωγραφικοῦ συνόλου στὸν Ράλ. Αὐτὸ τεκμηριώνεται ἀπὸ γράμμα του τῆς 11ης Ιουλίου τοῦ 1859 πρὸς τὸν Χάνσεν μὲ ρητὴ μνεία στὸν Ράλ. Ὁπως γράφει, «μὲ αὐτὴν τὴν εὐκαιρία σκέπτομαι τὸν δάσκαλο —Meister— Ράλ καὶ σᾶς ρωτῶ, ἀν καὶ ἐσεῖς θὰ μπορούσατε νὰ συνεργαστεῖτε μὲ τὸν ἔμπειρο Ράλ, τόσο γιὰ τὴν ἐπιλογὴ τοῦ θέματος, ὅσο καὶ τοὺς ἀνδρώπους ποὺ θὰ τοῦ παρασταθοῦν»⁷. ὜τει καταρτίστηκε ἐπιτροπή, γιὰ τὴν ἀνάθεση τοῦ ἔργου, ἀπὸ τοὺς Χάνσεν, Βοῦρο καὶ Wendland, δηλ. γιὰ τὴν θέση τῆς παράστασης στὰ Προπύλαια τοῦ Πανεπιστημίου, ἐργασία γιὰ τὴν ὥποια ὁ Ράλ πληρώθηκε τὶς 24 χιλιάδες δρυ⁸. Ὁ Ράλ φαίνεται ὅτι ἔκανε διάφορα σχέδια καὶ ὑδατογραφημένες προτάσεις, τὸ 1859, καὶ ἀπὸ κάποιο ἀπὸ τὰ σχέδιά του θὰ ζωγραφιστεῖ τελικὰ ἡ παράσταση, πολλὰ χρόνια ἀργότερα, ὅχι ἀπὸ τὸν ἴδιο, ὁ ὥποιος πέθανε τὸ 1865. Ἄλλωστε, καὶ ἀν ζοῦσε, εἶναι ἀμφίσβητο ἂν θὰ ἔδρισκε καὶ ρὸ νὰ ἔλθει στὴν Ἀθήνα, ἐπειδὴ ἡ ταν πολὺ ἀπασχολημένος, ἀπὸ τὶς παραγγελίες καὶ ἀσφαλῶς θὰ τὸ ἀνέθετε σὲ κάποιον μαθητή του. Αὐτό, ἐξ ἀλλού ἔκανε σὲ πάρα πολλὲς ἀπὸ τὶς ἐργασίες του, ἀκόμη καὶ αὐτὲς ποὺ εἶχε ἀναλάβει γιὰ τὰ μέγαρα τοῦ Σίνα.

Τὸ σύνολο τῶν παραστάσεων τῆς ζωοφόρου τὸ ζωγράφισε, τελικά, πολλὰ χρόνια ἀργότερα ὁ πολωνικῆς καταγωγῆς ζωγράφος Έδουάρδος Λεμπιέτσκυ⁹, ποὺ εἶχε σπουδάσει στὴν Ἀκαδημία Καλῶν Τεχνῶν τῆς Βιέννης μὲ καθηγητή του

6. Τὸ ποσὸ τῶν 24.000 δραχμῶν ποὺ πληρώθηκε στὸν Ράλ γιὰ τὰ σχέδιά του καθώς καὶ τὸ τελικὸ ὑδατογραφημένο, ἀνέρχεται σὲ ἑκατομμύρια στημερινὲς δραχμὲς κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ συναδέλφου Κωνσταντίνου Δρακάτου, μὲ πολλὲς ἐπιφυλάξεις γιὰ τὴν ἀκριβῆ ἀντιστοιχία.

7. Πρβλ. Γ. Λάϊος, Σίμων Σίνας, σελ. 181 καὶ σελ. 353-54, ἔγγραφο 66.

8. Δὲν ξέρουμε ἂν τὸ ποσὸ αὐτὸ ἦταν μόνο γιὰ τὰ σχέδια ἢ γιὰ τὰ σχέδια καὶ τὴν ἐκτέλεση. Γιατί, ἀν ἦταν μόνο γιὰ τὰ σχέδια, ἦταν μεγάλο, ἀλλὰ ἀν σ' αὐτὸ ἦταν καὶ ἡ ἐκτέλεση στὴν Ἀθήνα ἵσως ἦταν μικρό.

9. Ο Eduard Lebiedzki γεννήθηκε στὶς 9-3-1862 καὶ πέθανε τὸ 1915 στὴ Βιέννη στὸ Bodenbach καὶ σπουδάσει στὰ χρόνια 1876-84 στὴν Ἀκαδημία Καλῶν Τεχνῶν τῆς Βιέννης μὲ καθηγητὴ τὸν Ch. Griepenkerl. Στὰ χρόνια 1884-86 ταξίδεψε σὲ Βενετία, Ρώμη, Φλωρεντία, Παρίσι καὶ Μόναχο καὶ ἀπὸ τὸ 1886 ἐγκαταστάθηκε στὴ Βιέννη, ὅπου ἔγινε καὶ μέλος

τὸν Γκρήπενκερλ, τὸν καλύτερο μαθητὴ καὶ συνεργάτη τοῦ Ράλ¹⁰. Ἐτσι ὁ Λεμπιέτσκυ, μαθητὴς τοῦ Γκρήπενκερλ ποὺ εἶχε δάσκαλό του τὸν Ράλ, παρουσιάζεται ἔμμεσα καὶ σὰν μαθητὴς τοῦ Ράλ. Καὶ δὲν ἀποκλείεται νὰ εἴναι ἀκριβῶς ὁ Γκρήπενκερλ ποὺ θὰ πρότεινε γιὰ τὴν ἐκτέλεση τῆς ζωοφόρου τῶν προπυλαίων τὸν μαθητὴ του τὸν Λεμπιέτσκυ, τοῦ ὅποιου γνώριζε τὴν ἔξοικείωση καὶ μὲ τὸ μορφοπλαστικὸ λεξιλόγιο τοῦ Ράλ καὶ τὸν θεωροῦσε κατάλληλο γιὰ νὰ μεταφέρει σὲ τοιχογραφία τὸ ὑδατογραφημένο σχέδιο τοῦ δασκάλου του. Βλέπουμε λοιπὸν ὅτι συνδέονται κατὰ κάποιο τρόπο, οἱ παραστάσεις τῆς Ἀκαδημίας μὲ αὐτές τῆς ζωοφόρου τοῦ Πανεπιστημίου, μὲ δημητουργούς ποὺ ἀκολουθοῦν ούσιαστικὰ ὁ ἔνας τὸν ἄλλο. Ἐνῶ καὶ γενικὰ οἱ εἰκαστικές των ἀφετηρίες δχι, μόνο εἶχαν τὸ ἴδιο κέντρο, τὴν Ἀκαδημία Καλῶν Τεχνῶν τῆς Βιέννης, ἀλλὰ καὶ τὴν ἵδια, ούσιαστικά, μήτρα, τὸ πνεῦμα τοῦ κλασσικισμοῦ, εἰδικὰ αὐτὸ τοῦ κλίματος τοῦ Μονάχου.

Στὸ σημεῖο αὐτὸ θὰ παρουσιάσω σύντομα τὶς παραστάσεις τῆς ζωοφόρου, χωρὶς νὰ μείνω στὰ κάθε εἰδούς προβλήματα, στὰ ὅποια θὰ ἐπανέλθω. Τὶς μορφές τῆς ζωοφόρου τῶν Προπυλαίων, τοῦ Πανεπιστημίου, τοῦ οἰκοδομήματος, ἀπὸ τὸ ὅποιο σχεδόν ὅλοι μὲ τὸν ἔνα ἥ ἄλλο τρόπο ἔχουμε περάσει-σὰν φοιτητὲς καὶ σὰν δάσκαλοι. Στὰ δυὸ πλάγια τμῆματα, δυτικὸ καὶ ἀνατολικό, ἔχουμε τὶς μορφές ποὺ ἀνοίγουν καὶ κλείνουν τὶς παραστάσεις τῆς ζωοφόρου. Στὸ δυτικὸ τὸν Προμηθέα Πυρφόρο, ποὺ φέρνει τὴν φωτιὰ στοὺς ταλαιπωρους θυνητοὺς καὶ στὸ ἀνατολικὸ τὸν Ἀπόστολο Παῦλο, ποὺ φέρνει τὸ φῶς τοῦ χριστιανισμοῦ. Ἐνα πάντως καθοριστικὸ τμῆμα τῆς ζωοφόρου ἀποτελεῖ τὸ κεντρικό, αὐτὸ δηλαδὴ ποὺ εἴναι πάνω ἀπὸ τὴν κύρια εἰσοδο καὶ στὸ ὅποιο προσανατολίζονται οἱ ἄλλες δυὸ ἐκατέρωθεν. Σ' αὐτὸ ἔχουμε, στὸ μέσο, τὸν "Οδωνα ποὺ πλαισιώνεται ἀπὸ ἔντεκα γυναικεῖς μορφές, τὶς Τέγχες καὶ τὶς Ἐπιστῆμες ποὺ ἀναβιώνουν μὲ τὴν βασιλεία του. Πρόκειται γιὰ μία τυπικὴ ὑμνολογία —Laudatio¹¹— ἥ ἀκόμη Ἀποδέωση,

τῆς Ἐνωσης Καλλιτεχνῶν, στὶς ἐκδόσεις τῆς ὅποιας ἔπαιρνε μέρος. Ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον ἔδειξε γιὰ τὰ ίστορικὰ καὶ ἡθιογραφικὰ θέματα. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ζωοφόρο τοῦ Πανεπιστημίου σὲ σχέδια τοῦ Ράλ, ἔκανε τοιχογραφίες καὶ στὸ Karlsbad καὶ ζωοφόρο σὲ μωσαϊκὸ στὸ Κοινούλιο τῆς Βιέννης τὸ 1900 —"Ὕμνος στοὺς Λαοὺς τῆς Αύστριας— καὶ τοιχογραφίες στὸ μέγαρο Gosslath στὴν Τεργέστη καὶ τὸ μέγαρο Graf Kettuliusky καὶ προσωπογραφίες ἡθοποιῶν στὸ Burgtheater τῆς Βιέννης καὶ δυὸ ἡθογραφικὰ θέματα στὸ Rudolfinum τῆς Πράγας. Πρβλ. Thieme-Becker, *Algemeines Lexikon...* ἀνατύπωση του 1992, τόμ.22, σελ. 502-503

10. Εἴναι γνωστὸ ὅτι ὁ Γκρήπενκερλ ζωγράφισε σὲ πολλὰ μέγαρα τοῦ Σίνα τοιχογραφίες σὲ σχέδια τοῦ Ράλ μὲ παρεμβολές τοῦ Χάνσεν.

11. Γιὰ τὸν τύπο τῆς Laudatio πρβλ. Χρ. Χρήστου, *Ο Ζωγραφικὸς Διάκοσμος τῆς Ἀκαδημίας*, 2003, σελ. 25.

γνωστὸ τύπο ἀπὸ τὴν ἀρχαία τέχνη¹². Σὰν ἀφετηρία φαίνεται ὅτι εἶναι ὁ τύπος τῶν Ἐπτὰ Ἐλευθερίων Τεχνῶν —Artes Liberales— τοῦ ὁποίου ἔχουμε ἔργα ἀπὸ τὴν ἀναγέννηση, μὲ περισσότερο γνωστὸ αὐτὸ τῆς Βιλλας Τουρνοαμπόνι στὴν Φλωρεντία ἀπὸ τὸν Μποτιτσέλι¹³. Βέβαια ἐδῶ διευρύνεται καὶ μὲ μορφὲς ποὺ δὲν ἔχουμε στὴν παλαιότερη παράδοση. “Οσο γιὰ τὴν ἀπόδοση τοῦ Ὀδωνα μὲ τὶς δυὸ μικρὲς εἰκόνες ἐρωτιδέων στὰ πόδια του, αὐτὲς ἀσφαλῶς συνδέονται μὲ τὴ γνωστὴ Ἀποθέωση τοῦ Ὄμηρου ἀπὸ τὸν Ἐνγρ, ἐναν ἀπὸ τοὺς δασκάλους τοῦ γαλλικοῦ κλασσικισμοῦ¹⁴, ἐνῶ ἵσως τὴν ιδέα ὁ Ράλ τὴν δανείζεται καὶ ἀπὸ τὸ ἔργο του Κάουλμπαχ «ὁ Λουδοβίκος ὁ βασιλιὰς τῆς Βαυαρίας» (μεταξὺ τῶν καλλιτεγχῶν).

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν μεγάλη αὐτή, καὶ κάπως ἑορταστικὴ ὄμάδα τοῦ μέσου, ἔχουμε τὶς παραστάσεις ἀριστερὰ καὶ δεξιὰ ποὺ προσανατολίζονται στὸ κέντρο καὶ κατὰ κάποιο τρόπο ἐπεξηγοῦν τὸ ρόλο του. Καὶ πρῶτα οἱ στενὲς πλευρὲς δυτικὰ καὶ ἀνατολικὰ ποὺ δίνουν τὶς μορφὲς ἀφετηρίας καὶ τέλους τῆς ζωοφόρου. “Οπως ἥδη ἀναφέρθηκε, στὴ δυτικὴ πλευρὰ εἰκονίζεται ὁ Προμηθέας Πυρφόρος σὲ μία τυπικὰ μπαρόκ καὶ ἡράκλεια ἀπόδοση καὶ στὴν ἀνατολικὴ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος ποὺ δίνει τὴν ἐντύπωση ὅτι μιλάει γιὰ τὸν ἄγνωστο θεό στοὺς ΑΘηναίους¹⁵. Καὶ εὔκολα καταλαβαίνει κανεὶς ὅτι ἡ ζωοφόρος δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ διαβαστεῖ ἀπὸ τὰ δυτικὰ πρὸς τὰ ἀνατολικά, δηλαδὴ ἀπὸ τὸν Προμηθέα πρὸς τὸν Παῦλο. Μετὰ τὴν παράσταση μὲ τὸν Προμηθέα καὶ στὴν κύρια πλευρὰ ἔχουμε τὸν Μίνωα, τὸν Δαιδαλο καὶ δυὸ ἀνώνυμες μορφὲς γονατιστὲς μπροστά, ἀφετηρία τῆς ἴστορικῆς πορείας του τόπου. Άκολουθεὶ μία μᾶλλον αἰνιγματικὴ γιὰ τὸ νόημά της ὄμάδα, ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν Προκρούστη ποὺ πλαισιώνεται ἀπὸ τὸ Κρά-

12. Ἀπὸ τὶς πρῶτες παραστάσεις Ἀποθέωσης θεωρεῖται αὐτὴ τῶν ἀρχαϊκῶν χρόνων σὲ μικρὸ ναὸ τῆς Ακρόπολης σὲ ἀέτωμα ποὺ ἦταν πώρινο καὶ σώζεται ἀποσπασματικά. Πρβλ. Μπρούσκαρη, Μουσείον Ακροπόλεως-Περιγραφικὸς Κατάλογος, 1974, σελ. 34 καὶ εἰκόνες 27-29.

13. Πρβλ. Χρ. Χρήστου, Η Ἰταλικὴ Ζωγραφικὴ κατὰ τὸν Δέκατο Τέταρτο καὶ Δέκατο Πέμπτο Αἰώνα, 1996, σελ. 341-2.

14. Πρβλ. Χρ. Χρήστου, Η Εύρωπαικὴ Ζωγραφικὴ τοῦ Δεκάτου Ενάτου Αἰώνα, 1983, σελ. 87 καὶ εἰκόνα σελ. 88. Πρόκειται γιὰ πίνακα ζωγραφισμένο τὸ 1827 ὅπου εἰκονίζονται ὡς νεανικές μορφὲς ἡ Ἰλιάδα καὶ ἡ Ὁδύσσεια.

15. “Ἐνα ἔργο μὲ ἀνάλογο θέμα εἶχε ζωγραφίσει, παραγγελία τοῦ Δήμου Αθηναίων, ὁ Θείρσιος. Πρβλ. Η Πινακοθήκη τοῦ Δήμου Αθηναίων-Ἐλληνικὴ Ζωγραφικὴ-Χαρακτικὴ-Ιλυπτική. Αθήνα 1994, πίν.13, σελ. 27. Ο Ludwig Thiersh ἦταν γιὸς τοῦ Friedrich Thiersh, διάσημου ἐλληνιστῆ καὶ φίλου καὶ γνωστη τῆς Ελλάδος μὲ φίλεληνικὴ δραστηριότητα.

τος και τή Βία. Πρόκειται για παρεμβολή που έπιτρέπει κάθε ειδούς ύποθέσεις και ύπαινιγμούς, που δὲν θὰ συζητήσω τώρα. Στή συνέχεια έχουμε τήν Ιωνία μὲ τὸν Ὁρέστη καὶ τὸν Πυλάδη, που ἐπίσης ἐπιτρέπει διάφορες εἰκασίες. Γιὰ νὰ ἀκολουθήσει ὁ Ὄμηρος που εἰκονίζεται σὲ γυνωστὸ καὶ ἀπὸ τὴν ἀναγέννηση τύπο νὰ κρατᾶ τὴ λύρα καὶ κάτω δεξιά του καθιστὴ μία νεανικὴ μορφή, που γράφει σὲ μία δέλτο. Δηλαδὴ ὁ Ὄμηρος εἰκονίζεται ὡς ἀοιδός μὲ κάποιον ἄλλον που καταγράφει τὶς ὥδες του. Πλάτι του ἡ ἐπόμενη ὄμάδα ἀποτελεῖται ἀπὸ τρία πρόσωπα μὲ τὰ δινόματα Κλεοφόντης, Λέαρχος καὶ Εῦμαιος, ἀσφαλῶς μορφές τοῦ Ὄμηρικοῦ κύκλου, τὶς ὅποιες διαδέχονται ὁ Πυθαγόρας μὲ τὸν Θαλῆ, ἐνῶ ἀκολουθεῖ μία ἄλλη ὄμάδα μὲ μία γονατιστὴ γυναικεία μορφή που ἵκετεύει τὸν Τπποκράτη. Έχουμε ἀκόμη τὸν Δέξιππο που συγκρατεῖ ἔνα ἀρρωστο γέροντα καὶ δίνει τὴν ἐντύπωση ὅτι παρακαλεῖ καὶ αὐτὸς τὸν Τπποκράτη. Ἡ ὄμάδα που ἀκολουθεῖ ἀποτελεῖται ἀπὸ τρεῖς μεγάλες ποιήτριες, τὴν Κορίννα, τὴν Ἡρινα καὶ τὴν Σαπφώ, σὲ διάφορες στάσεις καὶ ἐνδυμασίες. Ὅμαδα που ἀκολουθεῖ ὁ Σόλων μπροστὰ ἀπὸ κίονα στὸν ὅποιο εἶναι χαραγμένο ἀπόσπασμα ἀπὸ τοὺς νόμους του που καταλήγει μὲ τὶς λέξεις ΑΤΙΜΟΣ ΕΣΤΩ. Στή συνέχεια εἰκονίζονται ὁ Δῆμος καὶ μία ἄλλη μορφή καὶ ἡ πλευρὰ αὐτὴ κλείνει μὲ τοὺς τρεῖς πολιτικοὺς καὶ πολέμαρχους τῆς Αθήνας, τὸν Μιλτιάδη, τὸν Θεμιστοκλῆ καὶ τὸν Ἀριστείδη.

Στήν ἄλλη πλευρά, πρὸς τὰ δεξιά, μετὰ τὴν ὄμάδα μὲ τὸν Ὄδωνα, τὶς Τέχνες καὶ τὶς Ἐπιστῆμες, ἡ ζωοφόρος συνεχίζεται μὲ μία ὄμάδα στήν ὅποια περιλαμβάνει τὸν πατέρα τῆς Ιστορίας Ἡρόδοτο νὰ στεφανώνεται ἀπὸ τὴ Νίκη ἐνῶ μπροστὰ καὶ πλάτι του ῥρίσκεται ἡ Κλειώ, ὡς μούσα τῆς Ιστορίας¹⁶. Ακολουθεῖ μία ἄλλη ὄμάδα στήν ὅποια έχουμε τὸν Ξενοφώντα μὲ κράνος ὡς πολεμιστή, ἀναφορὰ στὴ δραστηριότητά του, τὸν Θουκυδίδη σὰν μία νεανικὴ μορφή, γυμνή, καὶ ἀκόμη μιὰ γεροντικὴ μορφή μὲ βακτρία καὶ τὸ ὄνομα Δῆμος, γιὰ δεύτερη φορά. Στή συνέχεια έχουμε δυὸς νεανικές ἡρωϊκές μορφές, γυναικεία καὶ ἀνδρική, μὲ τὸ ὄνομα Διαγορίδαι, ἀσφαλῶς τὰ παιδιὰ τοῦ πολυνίκη Διαγόρα, τὴν Καλλιπάτειρα καὶ τὸν Δαμάγητο, τὸ μεγαλύτερο ἀπὸ τὰ ἀγόρια του. Ως μία μεμονωμένη μορφή έχουμε στή συνέχεια τὸν Σωκράτη καθιστὸ καὶ σκεπτικό, τὸν ὅποιο ἀκολουθεῖ ἡ μεγάλη ὄμάδα που ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν Φειδία, πίσω του τὸν Σοφοκλῆ καὶ καθιστοὺς μπροστά τους, τὸν Περικλῆ καὶ τὴν Ασπασία, μὲ τὴν Ασπασία νὰ κρατᾶ μὲ τὸ ἀριστερό της χέρι τὸ δεξιὸ τοῦ Περικλῆ. Ὁρθιο, καὶ σὲ μία ἐπιβλητικὴ στάση καὶ χειρονομία νὰ δείχνει μὲ τὸ δεξιὸ χέρι τὸν οὐρανό, έχουμε

16. Πρόσλημα παρουσιάζει ἡ Νίκη, που εἶναι μᾶλλον ἡ Φήμη, γιὰ νὰ προσάλλει τὸ ἔργο τοῦ Ἡροδότου.

τὸν Πλάτωνα, σ' ἔνα τύπο ποὺ συνδέεται μὲ παράσταση τοῦ Ραφαὴλ στὴ Σχολὴ τῶν Ἀθηνῶν τῆς Αἰδουσας τῆς Ὑπογραφῆς τῶν παπικῶν διαμερισμάτων τοῦ Βατικανοῦ. Χειρονομία μὲ τὴν ὁποίᾳ δείχνει ὅτι ὁ οὐρανὸς εἶναι ἡ κατοικία τῶν ἰδεῶν του. Ἐγειράτη τοὺς τὸν Ἀντισθένη ποὺ στηρίζεται σὲ βακτηρία. Ἀκολουθεῖ καθιστὴ καὶ μὲ ὑδρόγειο στὰ χέρια ἡ μορφὴ τοῦ Ἀναξαγόρα, πάνω στὸ κάθισμα τοῦ ὁποίου στηρίζεται ὁ στεφανωμένος Ἀλκιβιάδης καὶ πίσω του ὁ Ἰκτίνος. Πίσω ἀπὸ τὸν Ἰκτίνο ἔχουμε μία ἀνώνυμη μορφὴ γεροντική, γιὰ τὴν ὁποίᾳ ὅπως καὶ τοῦ Ἰκτίνου, ἵσως ἔχουμε προσωπογραφίες. Καθιστὸς εἰκονίζεται πλάϊ τους ὁ Ἀρχιμήδης νὰ σχεδιάζει κάτι στὴν ἄμμο, σὲ στάση περισυλλογῆς, μὲ τὸ ἀριστερὸν χέρι νὰ συγκρατεῖ τὸ κεφάλι. Στὴν ἐπάμενη ὁμάδα εἰκονίζονται ὁ Ἀλέξανδρος σὲ πολεμικὴ περιβολή, ὁ Δημήτριος ὁ Φαληρεὺς τοῦ ὁποίου φαίνεται μόνο μέρος τοῦ κεφαλιοῦ του καὶ ὁ Ἀριστοτέλης ποὺ κάνει μᾶλλον μάθημα ἀνατομίας, ὅπως μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ὑποδέσουμε τὸ μαχαίρι ποὺ κρατᾷ στὸ χέρι καὶ τὸ σκοτωμένο πουλὶ πάνω σὲ βωμό, ἐνῷ μπροστά του βρίσκονται δυὸ μαθητές του, ὁ Θεόφραστος καὶ ὁ Στράτων. Ἀκολουθεῖ ὁ Δημοσθένης ὅρθιος μὲ κύλινδρο στὸ δεξὶ χέρι καὶ τὸ ἀριστερὸν στὸ πηγούνι. Καὶ ἡ ζωοφόρος θὰ συνεχιστεῖ καὶ θὰ κλείσει μὲ μία ἄλλη μεγάλη ὁμάδα, ἔνα νεαρὸν ἄγριο ποὺ κουβαλᾶ κυλίνδρους καὶ τοὺς Θεόχριτο, Ἀρίσταρχο καὶ Ἐρατοσθένη ὅρθιους καὶ τὸν Πτολεμαῖο τὸν Φιλάδελφο μὲ κύλινδρο στὸ δεξἱὸν χέρι καὶ μακρὺ ραβδὸν μὲ κάποιο πουλὶ στὴ λαβή, ἀναφορὰ ἵσως στὴν αἰγυπτιακὴ παράδοση. Φυσικὰ ἐρμηνεύεται εὔκολα ἡ παρουσία τοῦ Πτολεμαίου τοῦ Φιλάδελφου, ἀπὸ τὸν ρόλο του καὶ τὴν προσφορά του στὰ γράμματα καὶ τὶς τέχνες, ἀφοῦ σ' αὐτὸν ὀφειλονται ὁ Φάρος, τὸ Μουσεῖο καὶ ἡ Βιβλιοθήκη τῆς Ἀλεξανδρείας.

Δέν πρόκειται νὰ προχωρήσω στὸ πλήθιος προβλημάτων, ποὺ σχετίζονται μὲ τὴ ζωοφόρο καὶ τὶς μορφές, προβλήματα εἰκονογραφικά, ιστορικά, φιλολογικὰ καὶ ἄλλα. Θέλω μόνο νὰ προσθέσω λίγες λέξεις σὲ ἔνα ἀπὸ αὐτά, τὸ ζήτημα συμβούλου γιὰ τὰ θέματα καὶ τὶς μορφές του. Γιατί, ἀν ἔξαιρέσουμε τὸ κεντρικὸ τμῆμα τὸ ὁποῖο συνδέεται μὲ γνωστοὺς τύπους, τὰ ἄλλα θεματογραφικὰ δὲν ἔχουν κάτι ἀντίσταιχο. Καὶ δὲν θεωρῶ εὔκολο ἀν ἥταν καὶ δυνατὸ νὰ τὸ εἴχε ἐπινοήσει καὶ προτείνει ὁ Ρἀλ ἢ ἄλλος καλλιτέχνης. Θὰ πρέπει πέρα ἀπὸ αὐτὸν νὰ βρίσκεται κάποιος, καὶ μάλιστα πολὺ καλὸς κλασσικὸς φιλόλογος καὶ ἐλληνιστής, ποὺ νὰ ἐπιλέξει θέματα καὶ μορφές καθὼς καὶ σχέσεις μεταξύ των. Ἀλλωστε αὐτὸ δὲν εἶναι κάτι νέο, ἡδη ἀπὸ τὴν ἀναγέννηση πίσω ἀπὸ μεγάλους καλλιτέχνες, ἀκόμη καὶ σὰν τὸν Μιχαὴλ Ἀγγελο καὶ τὸν Ραφαὴλ, ὅπως καὶ σὲ ἄλλες περιπτώσεις ξέρουμε ὅτι ὑπῆρχαν σύμβουλοι, θεολόγοι, φιλόλογοι, φιλόσοφοι. Ἐπομένως καὶ στὴν περίπτωση τῆς ζωοφόρου τοῦ Πανεπιστημίου θὰ πρέπει νὰ

ὑπάρχει κάποιος ἐγκρατής τῆς ἀρχαίας παράδοσης ποὺς διόνυσος τὸν καλλιτέχνη. Καὶ αὐτὸς ἵσως δὲν ἦταν ἄλλος ἀπὸ τὸν Friedrich Thiers, ἐξαιρετικὸς ἐλληνιστής, γνώστη καὶ τῆς Ἑλλάδος τῆς ἐποχῆς, μὲ ταξίδια στὸν τόπο, ἀκόμη καὶ γνωστὸν Σίνα, τὸν ὅποιο εἶχε συμβουλεύσει καὶ γιὰ τὴν Ἀκαδημία. Μόνο εἰδικές συμβουλές μποροῦν νὰ ἔξηγήσουν τὰ προβλήματα τῶν θεμάτων καὶ τῶν μορφῶν τῆς ζωοφόρου, δχι φυσικὰ τῶν εἰκονογραφικῶν καὶ μορφοπλαστικῶν διατυπώσεων.

S U M M A R Y

First observations on the frieze at the propylaia of the Athens University

The upper part of the Ionic portico at the entrance of the Athens University is frescoed with large decorative panels, 45 m long and 2.5 m wide, executed in 1889 by Eduard Lebiedzki after the drawings that Carl Rahl had made 30 years earlier. The composition is distinguished by a rich iconographic programme, by an interesting and complex formal vocabulary and by a repertoire in which mythological, historical and allegorical elements are combined with symbolical trends.

The whole can be divided into five parts. The centre constitutes a “laudatio” for Otto, King of the Hellenes, who is depicted surrounded by the Liberal Arts. On the left side panel Prometheus brings fire to mankind, while on the right one apostle Paul brings the light of Christianity to the Athenians. The two sections that frame the central part represent illustrious mythological and historical figures from Greek antiquity. The left section opens with Minos and Daedalus followed by Procrustes with Cratos and Bia, Homer and others, Pythagoras with Thales, Hippocrates with Dexippus, Sappho, Corinna and Erinna, Solon with Demos, Miltiades, Themistocles and Aristides. The right section opens with Herodotus, wreathed by Nike, and Clio, followed by Xenophon, Thucydides and Demos, the sons of Diagoras, Socrates, Phidias, Sophocles, Pericles and Aspasia, Plato with Antisthenes, Anaximander, Alcibiades, Ictinus and Archimedes, Alexander with Demetrius of Phaleron, Aristotle, Theophrastus and Stratton, Demosthenes, Theocritus, Aristarchus, Eratosthenes and Ptolemy Philadelphus.

This paper tries to emphasize the historic and artistic significance of one of the most important monumental works of art in Athens and, therefore, does not discuss in depth any of the relevant problems that arise.